

II.

INTRODUCTION.

~~~~~

Wo jetzt das Doppelkreuz mit drei gereiften Kronen,  
Der heil'ge Vater und die Kardinäle wohnen,  
Im alten Roma, in der ew'gen Stadt,  
Da sah man den Senat und die Cäsaren thronen,  
Da prangten sieggewohnte Adler der Legionen,  
Wo's jetzt nur Trümmer ihrer Grösse hat.

Ihr stolzen Römer schaltet Deutsche einst Barbaren,  
Doch hat ein hochbegabter König der Bojaren  
Aus eu'ren Zeiten uns ein Bild geschenkt,  
Das noch der späten Nachwelt wird nach tausend Jahren  
Sein hohes Andenken mit eurer Kunst bewahren,  
Wo Beider man mit Ehrfurcht noch gedenkt \*).

*Richard Wanderer.*

---

\*) Là où trône la double croix avec ses trois couronnes  
où demeurent le Saint-Père et les cardinaux,  
dans l'ancienne Rome, dans la ville éternelle,  
on y voyait jadis régner le Sénat et les Césars;  
alors brillèrent les aigles victorieuses des légions,  
là où l'on ne voit aujourd'hui que les ruines de leur grandeur.